

## Inhaltsverzeichnis

Karl Manherz: Laudatio .....	V.
Vilmos Ágel: Dem Jubilar seine Festschrift: Ein typologisches Kuckucksei in der deutschen Substantivgruppe .....	1.
Magdolna Bartha: Zur Interdependenz von kognitiven Wissens- beständen und Handlungsmustern in Gesprächen.....	19.
Peter Bassola: Gefügeomina in den "Denkwürdigkeiten der Helene Kottanerin" .....	33.
Loránd Benkő: Woher stammt das ungarische Wort "lakat"? .....	47.
Zsuzsa Breier: Der überwältigende Sehblitz und die Dunkelheit oder: Literatur ohne Geschichten? Zu Paul Nizon: Im Bauch des Wals. Caprichos. - Frankfurt a.M.: Suhrkamp 1989.....	51.
László Elekfi: Wortartbezeichnungen in deutsch-ungarischen Wörter- büchern.....	73.
Johannes Erben: Sprachliche Signale zur Markierung der Unsicherheit oder Ungenauigkeit von Luthers Aussagen.....	85.
István Fried: Slawisch-ungarische Lehnbeziehungen und ihre Erfor- schung zu Beginn des 19. Jahrhunderts .....	93.
Siegfried Grosse: Wann beginnt die deutsche Gegenwartssprache?.....	99.
László Hadrovics: Zwei unerkannte deutsche Lehnwörter im Ungari- schen: csörök 'armer Mann'; karnél 'Ledertasche' .....	113.
Gerhard Helbig: Gibt es faktische Konditionalsätze? .....	115.
Regina Hessky: Zu einigen Aspekten der zwischensprachlichen Ähn- lichkeit.....	127.
Maria Hornung: Die Bedeutung des neuen deutschsprachigen "Etymo- logischem Wörterbuchs des Ungarischen" für die germanistische Wortforschung in Österreich .....	137.
Géza Horváth: Die Umwelt bei Hermann Hesse - Aussenwelt oder Innenwelt? Einige Aspekte der Umweltgestaltung im Hermann Hesses Prosawerk .....	141.
Claus Jürgen Hutterer: Konvergenz in der Volkskultur der Deutschen im Karpatischen Becken (Am Beispiel der Sprachentwicklung) .....	147.
Gábor Kerekes: Eine "Comédie humaine" Joseph Roths? .....	171.
Endre Kiss: Möglichkeiten einer genealogischen Forschung in der Inter- pretation von Robert Musils <i>Der Mann ohne Eigenschaften</i> .....	181.
Jenő Kiss: Über den Ursprung westungarischer Dialektwörter .....	187.
Lajos Kiss: Deutsche Ortsnamen in Rußland .....	191.

Imre Kurdi: Triptychon mit Nebenfiguren. Versuch, eine Form zu beschreiben. Über Heiner Müllers Drama "Leben Gundlings Fiedrich von Preußen Lessings Schlaf Traum Schrei" .....	203.
Daniel Lányi: Das Bild an der Grenze. Über eine Textstelle in Ingeborg Bachmanns Der Fall Franza .....	211.
Sarolta László: Der partizipiale Anschluß von Substantivergänzungen im Ungarischen. Überlegungen zu einem Problembereich des deutsch-ungarischen Substantivvalenzvergleichs .....	221.
Günter Lipold: Das Satz "subjekt" als Serialisierungsproblem im Gegenwartsdeutschen .....	233.
Antal Mádl: Büchner-Übersetzungen und -Rezeption in Ungarn .....	243.
András Masát: Germanistik und Skandinavistik. Zu der gegenwärtigen Situation sowie den Aufgaben und Möglichkeiten der ungarischen Skandinavistik .....	251.
István Nyomárkay: Beiträge zur kroatischen Spracherneuerung unserer Zeit .....	261.
Ilo Tapani Piirainen: Das Stadtprotokoll von Kesmark/Kezmarok aus den Jahren 1554-1614. Ein Beitrag zum Frühneuhochdeutschen in der Slowakei.....	267.
Oskar Reichmann: Zum Gebrauch von "Gebrauch" und zugehörigen Ausdrücken in sprachreflexiven Texten der Barock- und Aufklärungszeit .....	275.
Emil Skála: Die Zweisprachigkeit auf dem Gebiet der Tschechoslowakei .....	311.
János Szabó: "Wilhelm Tell für die Schule" oder Frischs Requiem auf die Satire .....	321.
Rita Brdar Szabó: Gibt es einen "richtigen" Ansatz in der Wortbildung? .....	333.
Lajos Szalai: Heinrich Wittenwiler und sein "Ring" .....	341.
Ferenc Szász: "ein erwachtes, geschaffenes Wort" Über Rainer Maria Rilkes Sprachverständnis .....	355.
László Tamói: Theatervorstellungen im deutschsprachigen Ofen und Pest um 1800 .....	369.
Éva Tókei: Exotismus und Kosmopolitismus im 19. Jh: Zigeunerdarstellung bei Nikolaus Lenau und Franz Liszt .....	379.
András Vizkelety: Eine Augustin zugeschriebene deutsche Marienklage .....	385.
Peter Wiesinger: Die Einführung der allgemeinen deutschen Schriftsprache in Österreich in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts .....	393.
Verzeichnis der wissenschaftlichen Schriften Karl Mollays .....	411.